



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Parks Canada Agency  
P.O. Box 900  
216 Hawk Avenue  
Banff, Alberta T1L 1K2  
Bid Fax: (403) 762-5057**

AMENDMENT TO  
INVITATION TO TENDER  
APPEL D'OFFRES

**Tender To: Parks Canada Agency**  
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**  
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Issuing Office - Bureau de distribution

Parks Canada Agency  
Banff Field Unit  
P.O. Box 900  
Banff Alberta T1L 1K2

|   |   |  |
|---|---|--|
| Title-Sujet<br><b>West Sulphur Mountain Fire Guard – Banff National Park</b>  |   | Date<br><b>December 20, 2018</b>   |
| Solicitation No. - No. de l'invitation<br><b>5P421-18-1086/A</b>  |   | Amendment No.<br><b>001</b>  |
| Solicitation Closes<br>L'invitation prend fin –<br><br><b>at – á 02:00 PM<br/>on – le January 8, 2019</b>   |   | Time Zone<br>Fuseau horaire -<br><br><b>Mountain Standard Time<br/>Heure normale des Rocheuses</b> |
| F.O.B. - F.A.B.<br><b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>                         |   |  |
| Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :<br><br><b>Rose Marino</b>  |   |  |
| Telephone No. - No de téléphone<br><b>(403) 760-1319</b>  | Fax No. – No de FAX:<br><b>(403) 762-5057</b> |  |
| Destination of Goods, Services, and Construction:<br>Destinations des biens, services et construction:<br><br><b>See Herein</b>                                     |   |  |
| Vendor/Firm Name and Address<br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur  |   |  |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm<br>Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur |   |  |
| Signature   |   | Date   |



---

### Modification 001

Cette modification vise à apporter les changements suivants au document d'appel d'offres :

1) **AJOUTER** à la table des matières

Documents du contrat (CD)

APPENDICE 2 – Portée des travaux

2) **SUPPRIMER** :

**APPENDICE 1 – FORMULAIRE DE MONTANT FORFAITAIRE (1 page)**

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

**MONTANT FORFAITAIRE**

| Article   | Description  | Unité de mesure     | Prix total estimé par article<br>TPS/TVH en sus |
|---|--|---------------------|---|
| 1   | <b>Coûts de défrichage</b><br>Comprend tous les coûts des opérations de défrichage, y compris la récolte, le débardage, la transformation de billes à une longueur préétablie et/ou de fûts entiers, les chemins d'intérieur de bloc, l'empilement du bois non marchand et la remise en état finale (coût par mètre cube). | Montant forfaitaire | \$.   |
| 2   | <b>Coûts de transport des grumes</b><br>Comprend le transport des grumes des débarquements jusqu'au site désigné de l'usine ou à un endroit approuvé (c.-à-d. coût par mètre cube)   | Montant forfaitaire | \$.   |
| <b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (TLSA)</b><br>Excluant la TPS/TVH |  |                     | \$.   |

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

**NOM DE L'ENTREPRISE SOUMISSIONNAIRE :** \_\_\_\_\_



---

**INSÉRER :**

**APPENDICE 1 – Tableau des prix unitaires (1 page)**

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

| N° d'article  | Description  | Unité de mesure | Quantité estimée | Total de la soumission |
|---|--|-----------------|------------------|------------------------|
| 1   | <b>Coûts de défrichage et de transport</b><br>Comprend tous les coûts de défrichage conformément à la portée des travaux et aux annexes. | Hectare         | 74               | \$                     |
| <b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION</b><br>TPS exclue |  |                 |                  | \$                     |

**NOM DE L'ENTREPRISE SOUMISSIONNAIRE :** \_\_\_\_\_